



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 515]

नई दिल्ली, सोमवार, दिसम्बर 19, 2005/अग्रहायण 28, 1927

No. 515] NEW DELHI, MONDAY, DECEMBER 19, 2005/AGRAHAYANA 28, 1927

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 19 दिसम्बर, 2005

सं. 102/2005-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 725(अ).—अभिहित प्राधिकारी ने, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 1, खण्ड I, तारीख 29 मार्च, 2004 में प्रकाशित अधिसूचना सं. 15/9/2003-डीजीएडी द्वारा संयुक्त राज्य अमरीका, यूरोपियन संघ, चैक गणराज्य और कोरिया गणराज्य में मूल रूप से उद्गमित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) (जिसे इसमें इसके पश्चात् सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम कहा गया है) की पहली अनुसूची के उपशीर्ष सं. 281711 के अंतर्गत आने वाले सोडियम साइनोइड (जिसे इसमें इसके पश्चात् संबद्ध माल कहा गया है) पर भारत सरकार के वित्त मंत्रालय, (राजस्व विभाग) अधिसूचना सं. 83/2000-सीमाशुल्क, तारीख 6 जून, 2000 [सा.का.नि. 522(अ), तारीख 6 जून, 2000]; जिसका अधिसूचना सं. 10/2001-सीमाशुल्क, तारीख 31 जनवरी, 2001 [सा.का.नि. 47(अ), तारीख 31 जनवरी, 2001] द्वारा अतिक्रमण किया गया और जिसकी अवधि अधिसूचना सं. 56/2005-सीमाशुल्क, तारीख 23 जून, 2005 [सा.का.नि. 420(अ), तारीख 23 जून, 2005] द्वारा बढ़ाई गई है; द्वारा अधिरोपित अंतिम प्रतिपाठन शुल्क के जारी रहने के मामले में पुनर्विलोकन शुरू किया था।

और, अभिहित प्राधिकारी, अपने समीक्षा द्वारा, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 1, खण्ड I, अधिसूचना सं. 15/9/2003-डीजीएडी, तारीख 27 सितम्बर, 2005 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण भाग 1, खण्ड I, तारीख 27 सितम्बर, 2005 में प्रकाशित द्वारा इस निष्कर्ष पर पहुंचे हैं—

- (क) कोरिया गणराज्य और अमरीका से संबद्ध वस्तुओं का पाटन जारी है और इन देशों से आयात की गई संबद्ध माल के पाटन मार्जिन अत्यधिक और न्यूनतम स्तर से अधिक है;
- (ख) यदि शुल्क हटा लिए जाते हैं तो यूरोपीय संघ से पाटन के जारी रहने अथवा पुनः होने की कोई संभावना नहीं है। तथापि, यदि शुल्क हटा लिए जाते हैं तो कोरिया गणराज्य और अमरीका से पाटन जारी रहने की संभावना है;
- (ग) कोरिया गणराज्य और अमरीका से पाटित आयातों के कारण घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति होना जारी है;
- (घ) यदि कोरिया गणराज्य और अमरीका से होने वाले आयातों पर से शुल्क हटा लिए जाते हैं तो घरेलू उद्योग को क्षति जारी रहने अथवा पुनः होने की संभावना है। तथापि, यदि यूरोपीय संघ से होने वाले आयातों पर से शुल्क हटा लिए जाते हैं तो घरेलू उद्योग को क्षति की पुनरावृत्ति होने की संभावना नहीं है।

और संयुक्त राज्य अमरीका तथा कोरिया गणराज्य में उद्गमित या वहां से निर्यातित सोडियम साइनाइड के सभी आयातों पर निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क जारी रखने की सिफारिश की है;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पारित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 23 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क.की उप-धारा (1) एवं (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के उक्त नियर्णयों के आधार पर अद्योलिखित सारणी के स्तम्भ (5) में वर्णित देशों में उद्गमित, उक्त सारणी के स्तम्भ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, संबद्ध मालों पर जो कि उक्त सारणी के स्तम्भ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तम्भ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तम्भ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि दी गई है, जब उनका नियर्णय उक्त सारणी के स्तम्भ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तम्भ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित नियर्णयों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तम्भ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि, के समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है जो कि उक्त सारणी के स्तम्भ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तम्भ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है।

सारणी

क्रम सं.	उपशीर्ष	विवरण	विनिर्देशन	उद्गम	नियर्णयक	उत्पादक	नियर्णयक	राशि	मापन	करेंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	2837.11	सोडियम साइनाइड	कोई	कोरिया गणराज्य	संयुक्त राज्य अमरीका	को छोड़- कर अन्य कोई	मै. टोंग शुह पेट्रो- केमिकल्स कॉर्पोरेशन	मै. हनवाह	29.62	मीट्रिक अमरीकी टन डालर
2.	2837.11	सोडियम साइनाइड	कोई	कोरिया गणराज्य	संयुक्त राज्य अमरीका को छोड़- कर अन्य कोई	कोई	मै. टोंग शुह पेट्रो- केमिकल्स कॉर्पोरेशन को छोड़कर कर अन्य कोई	मै. हनवाह	250.88	मीट्रिक अमरीकी टन डालर
3.	2837.11	सोडियम साइनाइड	कोई	संयुक्त राज्य अमरीका और कोरिया गणराज्य को छोड़कर अन्य कोई	कोरिया गणराज्य को छोड़- कर अन्य कोई	कोई	मै. टोंग शुह पेट्रो- केमिकल्स कॉर्पोरेशन को छोड़- कर अन्य कोई	मै. हनवाह	250.88	मीट्रिक अमरीकी टन डालर
4.	2837.11	सोडियम साइनाइड	कोई	संयुक्त राज्य अमरीका	कोई	कोई			268.27	मीट्रिक अमरीकी टन डालर
5.	2837.11	सोडियम साइनाइड	कोई	संयुक्त राज्य अमरीका को छोड़- कर अन्य कोई	संयुक्त राज्य अमरीका	कोई	कोई	268.27	मीट्रिक अमरीकी टन डालर	

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क पांच वर्ष तक (यदि इससे पहले इस अधिसूचना का खंडन, अतिक्रमण या संशोधन नहीं किया गया हो) प्रभावी होगा और वह भारतीय करेसी में संदर्त किया जाएगा।

स्पष्टीकरण :—इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए, प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू विनिमय दर वह दर होगी जो सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उपधारा (3) के खण्ड (क) के उप-खण्ड (i) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनिमय दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/166/99-टी.आर.यू. (पार्ट-IV)]

अजय, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 19th December, 2005

No. 102/2005-CUSTOMS

G.S.R. 725(E).—Whereas the designated authority vide notification No. 15/9/2003-DGAD, dated the 29th March, 2004, published in Part I, Section 1 of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 29th March, 2004, had initiated review in the matter of continuation of final anti-dumping duty on Sodium Cyanide (hereinafter referred to as the subject goods), falling under Sub-heading 2837 11 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the Customs Tariff Act), originating in, or exported from the United States of America, European Union, Czech Republic and Korea RP, imposed vide notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 83/2000-CUSTOMS, dated the 6th June, 2000, G.S.R. 522(E), dated the 6th June, 2000, superseded by notification No. 10/2001-CUSTOMS, dated 31st January, 2001, G.S.R. 47(E), dated the 31st January, 2001 and extended by notification No. 56/2005-CUSTOMS, dated 23rd June, 2005, G.S.R. 420(E), dated the 23rd June, 2005;

And whereas, the designated authority in notification No. 15/9/2003-DGAD, dated the 27th September, 2005, published in Part I, Section 1 of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 27th September, 2005, after conducting Sunset Review has come to the conclusion that—

- (a) the subject goods continue to be dumped from the Korea RP and United States of America, and dumping margins of the subject goods imported from these countries are significant and above de minimis;
- (b) there is no likelihood of dumping to continue or recur from the European Union, if the duties are revoked. However, dumping is likely to continue from the Korea RP and United State of America if the duties are revoked;
- (c) the domestic industry continues to suffer material injury on account of the dumped imports from Korea RP and United States of America;
- (d) injury to domestic industry is likely to continue or recur if the duties are revoked in respect of imports from Korea RP and United State of America. However, injury to the domestic industry is not likely to recur if the duties are revoked in respect of imports from the European Union;

and has recommended the continued imposition of definitive anti-dumping duty on all imports of Sodium Cyanide, originating in, or exported from United States of America, and Korea RP;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-section (1), read with Sub-section (5) of Section 9A of the said Customs Tariff Act, and rules 18 and 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under Sub-heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in the corresponding entry in column (4), originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (5), and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (7), when exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (6), by the exporters as specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equivalent to the amount as specified in the corresponding entry in column (9), in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10), of the said Table.

TABLE

S. No.	Sub-heading	Description of goods	Specifi- cation	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Duty Amount	Unit of measure- ment	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	2837.11	Sodium Cyanide	Any	Korea RP	Any except United States of America	M/s. Tong Shuh Petrochemicals Corporation	M/s Hanwah Corporation	2962	Metric Tonne	Dollar of United States of America
2.	2837.11	Sodium Cyanide	Any	Korea RP	Any except United States of America	Any except M/s. Tong Shuh Petrochemicals Corporation	Any except M/s Hanwah Corporation	250.88	Metric Tonne	Dollar of United States of America
3.	2837.11	Sodium Cyanide	Any	Any except Korea RP and United States of America	Any except M/s. Tong Shuh Petrochemicals Corporation	Any except M/s Hanwah Corporation	Any except M/s Hanwah Corporation	250.88	Metric Tonne	Dollar of United States of America
4.	2837.11	Sodium Cyanide	Any	United States of America	Any	Any	Any	268.27	Metric Tonne	Dollar of United States of America
5.	2837.11	Sodium Cyanide	Any	Any except United States of America	United States of America	Any	Any	268.27	Metric Tonne	Dollar of United States of America

2. This notification shall be effective for a period of five years (unless revoked, superseded or amended earlier) and the anti-dumping duty shall be paid in Indian currency.

Explanation.—For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification, issued from time to time, in exercise of the powers conferred by sub-clause (i) of clause (a) of Sub-section (3) of Section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under Section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/166/99-TRU(Pt-IV)]

AJAY, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 19 दिसम्बर, 2005

सं. 103/2005-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 726(अ).—अभिहित प्राथिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के उपशीर्ष सं. 2817 11 के अंतर्गत आने वाले चाईनीस ताईपेई (जिसे इसमें इसके पश्चात् संबद्ध देश भी कहा गया है), में मूलतः उदागित या वहां से निर्यात किए गए सोडियम साइनाइड (जिसे इसमें इसके पश्चात् संबद्ध माल भी कहा गया है), के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 1, खंड 1, तारीख 24 अक्टूबर, 2005 में प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्ष अधिसूचना सं. 14/14/2004-डी जी ए डी, तारीख 24 अक्टूबर, 2005 में इस निर्णय पर पहुँचे हैं कि—

(क) संबद्ध देश में मूलतः उदागित या वहां से निर्यात किए गए संबद्ध माल का भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया है;

(ख) घोलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है;

(ग) घोलू उद्योग को क्षति संबद्ध देशों से संबद्ध माल की पाटित आयातों की मात्रा और कीमत प्रभाव के कारण हुई है;

और संबद्ध देशों में मूलतः उदागित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल के सभी निर्यातों पर, अंतिम प्रतिपाठन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाइट वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाठित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) एवं (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के उक्त निष्कर्षों के आधार पर अधोलिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देशों में उद्गमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, संबद्ध मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि, के समतुल्य दर पर प्रतिपाठन शुल्क अधिरोपित करती है जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेसी और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है।

सारणी

क्रम	उपशीर्ष	विवरण	विनिर्देशन	उदागम देश	निर्यातक देश	उत्पादक निर्यातक	राशि	मापन इकाई	करेसी	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	2837 11	सोडियम साइनाइड	कोई	चाईनीस टाइपैइ	संयुक्त राज्य अमरीका और चीन जनवादी गणराज्य के सिवाय कोई देश	कोई	कोई	91.70	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
2.	2837 11	सोडियम साइनाइड	कोई	चाईनीस टाइपैइ संयुक्त राज्य अमरीका और चीन जनवादी गणराज्य के सिवाय कोई देश	चाईनीस टाइपैइ	कोई	कोई	91.70	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाठन शुल्क भारतीय करेसी में संदर्भ किया जाएगा।

स्पष्टीकरण :—इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए प्रतिपाठन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू विनियम दर वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उप-धारा (3) के खंड (क) की उपखंड (i) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए समय-समय पर जारी की गई अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनियम दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/183/2005-टीआरयू]

अजय, अवर सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 19th December, 2005

No. 103/2005-CUSTOMS

G.S.R. 726 (E).—Whereas in the matter of import of Sodium Cyanide (hereinafter referred to as the subject goods), falling under sub-heading number 2837 11 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from the Chinese Taipei (hereinafter referred to as the subject country), the designated authority in its final findings *vide* notification No. 14/14/2004-DGAD, dated the 24th October, 2005, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 24th October, 2005, has come to the conclusion that—

- (a) the imports of the subject goods from the subject country have entered Indian market at less than its normal value in the subject country;
- (b) the domestic industry has suffered material injury;
- (c) the injury has been caused to the domestic industry by volume and price effect of the dumped imports of the subject goods from the subject country;

and has recommended imposition of final anti-dumping duty on import of subject goods, originating in or exported from the subject country;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of Section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under sub-heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in column (4) of the said Table, originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (5), and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (7), when exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (6) by the exporters as specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty which shall be equal to the amount specified in the corresponding entry in column (9), in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10), of the said Table.

TABLE

Sl. No.	Sub-Head ing No	Description	Speci-fication	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	283711	Sodium Cyanide	Any	Chinese Taipei	Any country other than United States of America and Korea RP.	Any	Any	91.70	Metric Tonne	Dollar of United States of America
2.	283711	Sodium Cyanide	Any	Any country other than Chinese Taipei, United States of America and Korea RP.	Chinese Taipei	Any	Any	91.70	Metric Tonne	Dollar of United States of America

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be paid in Indian currency.

Explanation — For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification, issued from time to time, in exercise of the powers conferred by sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of Section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under Section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/183/2005-TRU]

AJAY, Under Secy.